



MUNICIPALITÉ DE PONTIAC
MUNICIPALITY OF PONTIAC

2024 Route 148, Pontiac, Québec J0X 2G0
Tél. (819)455-2401 Télécopieur (fax) (819)455-9756
Tél:1-888-455-2401

BUDGET 2013

- **Activités de fonctionnement**
- **Activités d'investissement**

- **Budget triennal**

Adopté à l'assemblée du 18 décembre 2012
Adopted at the meeting of December 18, 2012

Maire/Mayor: Edward McCann 819-458-1563

Conseillers/Councillors:

Quartier 1 / Ward 1:	Roger Larose	819-458-2233
Quartier 2 / Ward 2:	Lynne Beaton	819-458-3645
Quartier 3 / Ward 3:	Thomas Howard	819-455-2227
Quartier 4 / Ward 4:	Ines Pontiroli	819-455-9667
Quartier 5 / Ward 5:	Brian Middlemiss	819-455-9313
Quartier 6 / Ward 6:	Jean Amyotte	819-684-7984



BUDGET 2013

Activités de fonctionnement à des fins fiscales

REVENUS

BUDGET

TAXES / Taxes	3 639 593
TAXES DE SECTEUR / Taxes for sectors	78 081
TARIFICATION POUR SERVICES MUNICIPAUX / Price setting for municipal services	883 560
PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES / In lieu of taxes	299 428
TRANSFERTS SUBVENTIONS / Transfers grants	892 147
SERVICES RENDUS / Services rendered	77 310
IMPOSITION DE DROITS / Assessment of duties	352 500
AUTRES REVENUS ET INTÉRÊTS / Other income and interests	101 160
TOTAL DES REVENUS	6 323 779

CHARGES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE / General administration	1 077 412
SÉCURITÉ PUBLIQUE / Public security	1 640 382
TRANSPORTS / Roads	1 855 061
HYGIÈNE DU MILIEU / Public health	1 038 434
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE / Health and welfare	5 845
AMÉNAGEMENT URBANISME / Planning and zoning	511 934
LOISIRS ET CULTURE / Arts and recreation	339 222
FRAIS DE FINANCEMENT / Service charge	229 507
TOTAL DES CHARGES	6 697 797

Conciliation à des fins fiscales / Conciliation for taxing purposes

AMORTISSEMENT / Depreciation	(297 921)
REMBOURSEMENT DETTE À L.T. / Reimbursement of long term borrowing by-law	185 421
DÉPENSES INVESTISSEMENTS / Fixed assets	5 200
AFFECTATION DU SURPLUS non-affecté / Appropriation of non-affected surplus	(146 720)
AFFECTATION RÉSERVE ASPHALTE / Appropriation asphalt reserve	(35 000)
REMBOURSEMENT DU FOND DE ROULEMENT / Reimbursement of working fund	65 002
AFFECTATION PARCS ET JEUX / Appropriation parks & playgrounds	(10 000)
AFFECTATION FOND CARRIÈRES & SABLIERES/Appropriation Quarries & sandpits funds	(140 000)
TOTAL	6 323 779

Activités d'investissement à des fins fiscales

REVENUS

BUDGET

TOTAL DES REVENUS	0
--------------------------	----------

CHARGES

Administration général / General administration	85 000
Urbanisme / Planning & zoning	5 200
Loisirs et culture	71 000
TOTAL DES CHARGES	161 200

AFFECTATIONS

Financement avec budget d'opération / Financing with operating budget	(5 200)
Fond de roulement / Working funds	(130 000)
Fond de parcs et jeux / Parks and playground funds	(26 000)
TOTAL	(161 200)

ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES

		BUDGET 2012	BUDGET 2013
23 03000	TOTAL SÉCURITÉ PUBLIQUE	30 000.00	_____
23 04000	TRANSPORT		
23 04007 721	PAVAGE TERRY FOX SUD*	55 000.00	_____
23 04000	TOTAL TRANSPORT	55 000.00	_____
23 07000	AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT		
23 07000 726	AMEUBLEMENT/ EQUIPEMENT INFOR*		5 200.00
23 07000	TOTAL AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVE		5 200.00
23 08000	LOISIRS ET CULTURE		
23 08000 001	PISTE CYCLABLE	15 000.00	_____
23 08000 722	CENTRE COMMUNAUTAIRE LUSKVILL*	30 000.00	_____
23 08000 723	PARC BELLEVUE*	5 000.00	_____
23 08001 723	PARC DES HIRONDELLES*	15 000.00	11 000.00
23 08002 723	PARC LUSK*		45 000.00
23 08003 723	PARC LUSK STRUCTURE		15 000.00
23 08000	TOTAL LOISIRS ET CULTURE	65 000.00	71 000.00
23 01000	TOTAL IMMOBILISATIONS	234 200.00	161 200.00
23 60000	AFFECTATIONS		
23 61000 000	TRANSFERT A ACT. FINANCIERE	-46 700.00	-5 200.00
23 81000 002	FONDS DE ROULEMENT - REGL. XXX	-110 000.00	-130 000.00
23 81000 004	EXCÉDENT FONDS PARC ET JEUX	-20 000.00	-26 000.00
23 60000	TOTAL AFFECTATIONS	-176 700.00	-161 200.00
23 00000	TOTAL CONCILIATION À DES FINS FISCA	57 500.00	_____

MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - Municipality of Pontiac

2013-2014-2015

PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS

Triennial program

		2013	2014	2015	Mode de financement / Financing method
Sécurité Incendie	Camion Pumper tanker	300 000			Emprunt / loan
	Cube Van	120 000			Emprunt / loan
	Système communication		60 000		Budget d'opération
VOIRIE - Roads	Pavage chemin Stanton	100 000			Emprunt/loan
	Pavage Papineau	125 000			Emprunt/loan
	Chemin de la Montagne	245 000			Emprunt / Fond Carrières et Sablières
	Pavage chemin Braun	50 000			Fond de roulement ou Carrières et Sablières
	Pavage PROJET Lusk	200 000			Carrières et Sablières 50% CITOYENS
	Chemin Lac Beauclair et Joanisse 0.8 km longueur x 6 m largeur)	80 000			50/50 Municipalité /secteur
	Chemin Beaudoin (1km longueur x 6m largeur)	100 000			50/50 Municipalité /secteur
	Achat camion - purchase truck		75 000		Working fund and grants
	Pavage rue Smith et Bristol		29 500		50/50 Municipalité /secteur
	Pavage chemin Hammond		100 000		Emprunt / loan
	Achat camion tandem - Tandem Truck			100 000	Emprunt / loan
	Niveleuse (grader)			300 000	Emprunt / loan
	Chemin Julie	50 000			50/50 Municipalité /secteur
Loisirs / Recreation	Rampe de mise à l'eau / Boat launch		50 000		Fond de roulement et subvention / Working fund and grants
	Centre multifonctionnel		1 200 000		Relevé de fonds par la Communauté /Community fundraising 150,000 + Municipalité(y) 250,000+ Gouvernement /Government Provincial & Federal Government 400,000 chacun/each
Hygiène du milieu	Projet TerraTube	1 500 000			Emprunt/Loan
TOTAL		4 070 000	314 500	400 000	